

Message Text

PAGE 01 STATE 010584

20

ORIGIN ARA-10

INFO OCT-01 ISO-00 AGR-10 CEA-01 CIAE-00 COME-00 DODE-00

EB-07 FRB-01 H-02 INR-07 INT-05 L-02 LAB-04 NSAE-00

NSC-05 PA-02 RSC-01 AID-05 CIEP-02 SS-15 STR-04

TAR-01 TRSE-00 USIA-15 PRS-01 SP-02 OMB-01 FEA-01

OIC-02 /107 R

DRAFTED BY ARA/ECP:WEKNEPPER

APPROVED BY ARA/ECP:WEKNEPPER

----- 062925

R 161759Z JAN 75

FM SECSTATE WASHDC

TO ALL AMERICAN REPUBLIC DIPLOMATIC POSTS

USCINCSO

UNCLAS STATE 010584

E.O. 11652: 11652:N/A

TAGS: XR:PFOV

SUBJECT: THE TRADE ACT AND LATIN AMERICA

REF: STATE 8923

1. FOLLOWING IS SPANISH TRANSLATION OF STATEMENT ON TRADE ACT WAS GIVEN TO LATIN AMERICAN AMBASSADORS AT STATE DEPARTMENT BRIEFING AT 4:30 P.M., TUESDAY, JANUARY 14.

QUOTE: LA LEY DE COMERCIO, PROMULGADA POR EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS EL 3 DE ENERO DE 1975, ES DE GRAN IMPORTANCIA PARA LA AMERICA LATINA.

ES UN ESTATUTO MUY EXTENSO Y COMPLEJO QUE ABARCA PRACTICAMENTE TODOS LOS ASPECTOS DE LA POLITICA COMERCIAL DE LOS ESTADOS UNIDOS. SI BIEN ESTA LEGISLACION ESTUVO SOMETIDA A LA CONSIDERACION DEL CONGRESO DURANTE CASI DOS ANOS, LAS COMISIONES RESPONSABLES DE SU FORMULACION FUERON INTRO-
UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 010584

DUCIENDO MODIFICACIONES EN SU TEXTO HASTA EL ULTIMO DIA DE SU CONSIDERACION POR PARTE DEL CONGRESO. ES MAS, EL TEXTO IMPRESO DE ESTA LEY, EN VIRTUD DE SER TAN EXTENSO, AUN NO PUEDE OBTENERSE EN LA IMPRENTA DEL GOBIERNO. LOS COMEN-

TARIOS INICIALES ACERCA DE ESTA LEY, POR LO TANTO, SE HAN TENIDO QUE BASAR EN INFORMES DE LA PRENSA Y ALGUNOS HAN SIDO PARCIALES O INEXACTOS.

EL PRESENTE MEMORANDUM TIENE EL PROPOSITO DE RESUMIR ESTA LEGISLACION EN CUANTO SE REFIERE A LOS PAISES DE LA AMERICA LATINA Y DEL CARIBE, CON EL FIN DE ACLARAR LA POLITICA QUE ESTADOS UNIDOS ADOPTARA AL LLEVAR LA LEY A LA PRACTICA, Y DE ANALIZAR LOS BENEFICIOS IMPORTANTES QUE LA AMERICA LATINA PUEDE ESPERAR AL EJECUTARSE LAS DISPOSICIONES DE LA LEY. EL MEMORANDUM SE REFIERE A TRES CUESTIONES DE GRAN IMPORTANCIA:

-- LA AUTORIZACION CONFERIDA AL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS PARA PONER EN PRACTICA UN SISTEMA DE PREFERENCIAS ARANCELARIAS GENERALIZADAS (GSP) PARA IMPORTACIONES PROCEDENTES DE LOS PAISES EN VIAS DE DESARROLLO;

-- LAS PROXIMAS NEGOCIACIONES MULTILATERALES SOBRE COMERCIO MUNDIAL, QUE AHORA SON FACTIBLES DEBIDO A LA LEY DE COMERCIO, Y

-- LO QUE LA LEY SIGNIFICA PARA EL SISTEMA ARANCELARIO COMPENSATORIO DE LOS ESTADOS UNIDOS.

1. PREFERENCIAS GENERALIZADAS. LA LEY DE COMERCIO DE 1974 CONFIERE AUTORIZACION QUE PERMITE A LOS ESTADOS UNIDOS CONCEDER PREFERENCIAS ARANCELARIAS PARA IMPORTACIONES PROCEDENTES DE PAISES EN VIAS DE DESARROLLO -- O SEA, UN SISTEMA DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS. LA NUEVA LEY DISPONE QUE ESTADOS UNIDOS TEMPORALMENTE (DURANTE 10 ANOS) PUEDE CONCEDER UN TRATO LIBRE DE DERECHOS A UNA GAMA DE PRODUCTOS MANUFACTURADOS Y SEMIMANUFACTURADOS Y A CIERTOS PRODUCTOS AGRICOLAS Y PRIMARIOS SELECTOS. OTROS 18 PAISES TIENEN SISTEMAS PREFERENCIALES SIMILARES, AUNQUE EN ALGUNOS CASOS MUCHO MENOS LIBERALES.

UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 010584

EL NUEVO SISTEMA DE PREFERENCIAS DE LOS ESTADOS UNIDOS DARA CUMPLIMIENTO A UN COMPROMISO CONTRAIDO EN LA DECLARACION DE TLATELOLCO EN EL SENTIDO DE QUE EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS EMPRENDERIA ESFUERZOS MAXIMOS PARA ASEGURAR LA SANCION DE TAL LEGISLACION.

LAS CONCESIONES ARANCELARIAS BAJO EL SISTEMA DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS Y BAJO EL SISTEMA DE NACION MAS FAVORECIDA (NMF) SON DOS CONCEPTOS MUY DIFERENTES. EL SISTEMA DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS ES DE CARACTER TEMPORAL Y NO OBLIGATORIO. CADA PAIS INDUSTRIALIZADO ESTA EN LIBERTAD DE RETIRARLO EN CUALQUIER MOMENTO, MIENTRAS QUE LAS REDUCCIONES DE ARANCELES PARA LAS NMF

SON OBLIGATORIAS Y NO PUEDEN RETIRARSE DE LOS MIEMBROS

DEL GATT SIN CONCEDER COMPENSACION. LOS PRINCIPALES SISTEMAS DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS DE LA MAYORIA DE LOS PAISES MAS IMPORTANTES TIENEN LIMITACIONES CUANTITATIVAS EN FORMA DE CUOTAS ARANCELARIAS Y TOPES DE NECESIDADES COMPETITIVAS QUE PROVOCAN UN RETORNO A LAS TASAS COMUNES -- NO PREFERENCIALES -- DE DERECHOS PARA LAS NMF. ES ASI QUE VARIOS PRODUCTOS DE INTERES CONSIDERABLE PARA LOS PAISES LATINOAMERICANOS NO SON ELEGIBLES PARA LAS PREFERENCIAS DE LOS OTROS PAISES DESARROLLADOS Y NO SERAN ELEGIBLES PARA EL NUEVO SISTEMA DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS DE LOS ESTADOS UNIDOS. SIN EMBARGO ESOS PRODUCTOS SI SERAN ELEGIBLES PARA LAS REDUCCIONES MULTILATERALES DE ARANCELES QUE SE PREVEN DURANTE EL SURSO Y COMO PARTE DE LAS NEGOCIACIONES SOBRE COMERCIO. EN CONSECUENCIA, INCLUSO CON EL SISTEMA DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS, RESPECTO DE UN NUMERO CONSIDERABLE DE PRODUCTOS, SERA EN BENEFICIO A LARGO PLAZO DE LOS PAISES LATINOAMERICANOS QUE LAS TASAS ORDINARIAS DE DERECHOS SEAN NEGOCIADAS HASTA EL PUNTO MAS BAJO POSIBLE EN LAS NEGOCIACIONES MULTILATERALES SOBRE COMERCIO.

EN GENERAL, LOS ARANCELES DE LOS ESTADOS UNIDOS YA SON BAJOS. ESTO HA SIDO EL RESULTADO DE RONDAS SUCEсивAS DE NEGOCIACIONES SOBRE ARANCELES. HOY DIA, CERCA DE UN 60 PORCENTAGE DE LAS IMPORTACIONES NORTEAMERICANAS UNCLASSIFIED

PAGE 04 STATE 010584

PROCEDENTES DE LA AMERICA LATINA INGRESAN A LOS ESTADOS UNIDOS LIBRES DE DERECHOS. EL PROMEDIO DE LOS DERECHOS SOBRE EL RESTO ES TAN SOLO DE UN 8 PORCENTAGE. POR LO TANTO, SI BIEN EL SISTEMA DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS SERA DE AYUDA MARGINAL A CORTO PLAZO, ESPECIALMENTE EN CUANTO SE REFIERE A PRODUCTOS DETERMINADOS, A LARGO PLAZO LAS REDUCCIONES DE LOS ARANCELES PARA LAS NMF Y LAS MEDIDAS QUE SE ADOPTEN RESPECTO DE LAS BARRERAS NO ARANCELARIAS -- SEGUN SE INDICA MAS ADELANTE EN ESTE MEMORANDUM -- PUEDEN RESULTAR SER MAS IMPORTANTES Y BENEFICIOSAS PARA LA MAYORIA DE LOS PAISES LATINOAMERICANOS.

EL GOBIERNO HA TRABAJADO ESTRECHAMENTE CON LOS PAISES LATINOAMERICANOS PARA PEDIR SOLICITUDES QUE ESPECIFICARAN LOS PRODUCTOS QUE DEBERIAN INCLUIRSE EN NUESTRA LISTA DE PRODUCTOS BAJO EL SISTEMA DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS. ESTAS LISTAS ESTAN AHORA COMPLETANDOSE. SIEMPRE QUE HA SIDO POSIBLE, LAS LISTAS INCLUYEN LOS PRODUCTOS QUE HAN SIDO SOLICITADOS POR LOS PAISES LATINOAMERICANOS. COMO RESULTADO DE ELLO, LAS LISTAS DE PRODUCTOS AGRICOLAS Y PRIMARIOS QUE HAN DE PRESENTARSE A FINES DE ESTE MES A LA COMISION INTERNACIONAL DE COMERCIO SERAN CONSIDER-

ABLEMENTE MUCHO MAYORES, TANTO EN TERMINOS DEL NUMERO DE PRODUCTOS COMO EN LO QUE SE REFIERE AL VOLUMEN DE COMERCIO EN DOLARES, QUE LAS LISTAS ILUSTRATIVAS PREPARADAS Y PRESENTADAS A LA UNCTAD Y LA OCDE EN 1970. SEGUN INDICACIONES PRELIMINARES, EN NUESTRO SISTEMA DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS SE INCLUIRA MAS DEL 30 PERCENT, POR VALOR, DE LAS IMPORTACIONES RESTANTES A LOS ESTADOS UNIDOS SUJETAS A DERECHOS, PROCEDENTES DE LA AMERICA LATINA -- O SEA, MAS DE 750 MILLONES DE DOLARES DE EXPORTACIONES LATINOAMERICANAS A LOS ESTADOS UNIDOS, CON BASE EN LOS VALORES COMERCIALES DE 1972.

LA NUEVA LEGISLACION, DESAFORTUNADAMENTE, CONTIENE DISPOSICIONES QUE PODRIAN EXCLUIR DE LAS PREFERENCIAS A CIERTAS CATEGORIAS DE PAISES EN VIAS DE DESARROLLO. EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS CONTINUAMENTE SE HA OPUESTO A ESOS CRITERIOS POR CONSIDERARLOS DEMASIADO RIGIDOS. ACTUALMENTE ESTAMOS EXAMINANDO LA LEY PARA UNCLASSIFIED

PAGE 05 STATE 010584

DETERMINAR CUANTA FLEXIBILIDAD TIENE. TRABAJAREMOS EN UN ESPIRITU DE COOPERACION CON EL CONGRESO PARA BUSCAR LOS AJUSTES NECESARIOS.

2. LAS NEGOCIACIONES MULTILATERALES SOBRE COMERCIO: AUNQUE EL SISTEMA DE PREFERENCIAS GENERALIZADAS ESTIMULARIA UNA DIVERSIFICACION DE LAS EXPORTACIONES POR PARTE DE LOS PAISES LATINOAMERICANOS, LAS NEGOCIACIONES MULTILATERALES SOBRE COMERCIO QUE AHORA SON FACTIBLES EN VIRTUD DE LA LEY DE COMERCIO ABARCAN ASPECTOS MAS PROFUNDOS Y SERAN DE UNA IMPORTANCIA MUCHO MAS DURADERA PARA TODA LA AMERICA LATINA. ESTAS NEGOCIACIONES ESTABLECERAN LA ESTRUCTURA DEL COMERCIO MUNDIAL PARA EL FUTURO A LARGO PLAZO Y AFECTARAN A LOS INTERESES DE EXPORTACION DE TODO EL HEMISFERIO.

EN SETIEMBRE DE 1973, 102 PAISES CONVINIERON EN LA FAMOSA DECLARACION DE TOKIO EMPRENDER UNA NUEVA RONDA DE NEGOCIACIONES MULTILATERALES SOBRE COMERCIO QUE INCLUIRIAN ESFUERZOS PARA ALCANZAR LOS SIGUIENTES OBJETIVOS:

--LA EXPANSION Y LIBERALIZACION DEL COMERCIO MUNDIAL POR MEDIO DE UNA ELIMINACION SIGNIFICATIVA DE LAS BARRERAS ARANCELARIAS Y NO ARANCELARIAS Y DE OTRAS RESTRICCIONES QUE DISLOCAN EL COMERCIO MUNDIAL;

--MEJORAS EN EL SISTEMA DE COMERCIO MUNDIAL A FIN DE QUE ESTE EN MAYOR CONSONANCIA CON LAS CONDICIONES Y REALIDADES ACTUALES; Y

--LA OBTENCION DE BENEFICIOS PARA EL COMERCIO DE PAISES EN VIAS DE DESARROLLO, INCLUSIVE UN MEJORAMIENTO SUSTAN-

CIAL DE LAS CONDICIONES PARA EL ACCESO DE SUS PRODUCTOS
A LOS MERCADOS MUNDIALES.

SIN LA AUTORIZACION CONFERIDA POR LA LEY DE COMERCIO,
SE HUBIERA MALOGRADO UN IMPORTANTE ESFUERZO INTERNA-
CIONAL -- EN EL QUE ESTAN PARTICIPANDO CASI TODOS LOS
PAISES DE LA AMERICA LATINA -- CONTEMPLADO EN LA DECLARA-
CION DE TOKIO PARA AMPLIAR EL COMERCIO Y PARA REFORMAR
EL SISTEMA DE COMERCIO MUNDIAL. EN OTRAS PALABRAS, LAS
UNCLASSIFIED

PAGE 06 STATE 010584

CONSECUENCIAS DE NO CONTAR CON EL PODER DE NEGOCIACION
QUE CONFIERE LA LEY DE COMERCIO, ESPECIALMENTE A LA
LUZ DE LA ACTUAL SITUACION ECONOMICA MUNDIAL, HUBIERAN
SIDO MUY GRAVES Y MAS PERJUDICIALES, EN REALIDAD, PARA
LOS PAISES CUYAS METAS PARA EL DESARROLLO DEPENDEN EN
MEDIDA CONSIDERABLE DE LA DIVERSIFICACION Y EXPANSION
DE SUS EXPORTACIONES. EN LUGAR DE CREAR NUEVAS OPOR-
TUNIDADES PARA EL COMERCIO, EL RESULTADO CASI CERTERO
DE NO HABERSE PROMULGADO LA LEY DE COMERCIO DE LOS
ESTADOS UNIDOS HUBIERA SIDO UNA CONTRACCION.

SER AHORA UNA REALIDAD LA LEY DE COMERCIO, ESTADOS UNIDOS
ESTA DISPUESTO A BUSCAR EL LOGRO DE LAS METAS ENUNCIADAS EN
A DECLARACION DE TOKIO. ESTADOS UNIDOS TRATARA DE HACER

EN GINEBRA SE HAN ESTADO REUNIENDO COMISIONES Y GRUPOS DE
TRABAJO. SE HA PROGRAMADO PARA FEBRERO UNA REUNION
ADICIONAL DE LA COMISION DE NEGOCIACIONES SOBRE COMERCIO;
ESTA REUNION SERA EL VERDADERO PRINCIPIO DE LAS NEGOCIACI-
ONES. EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS ENVIARA A SUS
REPRESENTANTES Y SE ESPERA QUE TODOS LOS PAISES LATINO-
AMERICANOS PARTICIPARAN EN FORMA ACTIVA EN LA MISMA.
LA AUTORIZACION PARA LA REDUCCION DE LOS ARANCELES CON-
FERIDA POR LA LEY DE COMERCIO ES CONSIDERABLE - UN 60
DE LAS TASAS DE DERECHOS EXISTENTES POR ENCIMA DEL 5 AD
VALOREM Y AUTORIZACION PARA LLEVAR A ESOS DERECHOS A CERO
PARA TASAS DEL 5 AD VALOREM O MENOS. ESTADOS UNIDOS
TIENE LA FIRME INTENCION DE HACER USO DE ESTA ATRIBUCION
EN FORMA VIGOROSA PARA LOGRAR LA REDUCCION RECIPROCA
MAXIMA POSIBLE DE LOS ARANCELES ENTRE LOS PRINCIPALES
PAISES DESARROLLADOS DEDICADOS AL COMERCIO. LOS PRINCI-
PALES BENEFICIARIOS DE TALES REDUCCIONES SERAN LOS PAISES
EN VIAS DE DESARROLLO, EN ESPECIAL LOS DE LA AMERICA
LATINA.

AUN MAS IMPORTANTE QUE LA DISMINUCION DE LAS BARRERAS
ARANCELARIAS SERA LA ELIMINACION O REDUCCION DE LAS
BARRERAS NO ARANCELARIAS. A MEDIDA QUE A LO LARGO DE LOS
ANOS SE HAN REDUCIDO PROGRESIVAMENTE LOS ARANCELES, LAS
BARRERAS NO ARANCELARIAS Y OTRAS MEDIDAS SIMILARES QUE
DISLOCAN EL COMERCIO HAN JUGADO UN PAPER CADA VEZ MAS
PERJUDICIAL COMO FRENO PARA LA EXPANSION DEL COMERCIO. LA

UNCLASSIFIED

PAGE 07 STATE 010584

LEY DE COMERCIO CONFIERE ATRIBUCIONES SIN PRECEDENTES PARA LA ARMONIZACION, REDUCCION OR ELIMINACION DE BARRERAS NO ARANCELARIAS EN ESTE PAIS Y EN TODOS LOS DEMAS PAISES IMPORTANTES EN MATERIA DE COMERCIO QUE PESAN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL, INCLUSO EL DE AMERICA LATINA.

ESTADOS UNIDOS SE PERCATA CLARAMBNT DE QUE EN MUCHOS CASOS ESTAS BARRERAS NO ARANCELARIAS SON ESPECIALMENTE - ONEROSAS PARA LAS EXPORTACIONES DE LOS PAISES EN VIAS DE DESARROLLO. CONFIA EN QUE ALGUNAS DE LAS MAS PERJUD- CIALES PODRIAN SER OBJETO DE UNA REDUCCION OR ELIMINACION MEDIANTE LA NEGOCIACION DE NUEVOS CONJUNTOS DE REGLAS INTERNACIONALES SOBRE EL ACCESO A LOS MERCADOS. LA LEY DE COMERCIO TAMBIEN DISPONE TALES NUEVAS REGLAS. ESTADOS UNIDOS HARA TODO LO QUE ESTE A SU ALCANCE PARA QUE ESTO SEA UNA REALIDAD. FOR EJEMPLO, ESTADOS UNIDOS

TRATARA DE LOGRAR QUE SE MODIFIQUEN LAS SALVAGUARDIAS INTER- NACIONALES EXISTENTES EN EL MARCO DEL GATT, PARA TRATAR PROBELMAS ASOCIADOS CON UN CRECIMIENTO EXCEPCIONALMENTE RAPIDO DE LAS IMPORTACIONES EN FORMA TAL QUE EL RECURRIR A LAS SALVAGUARDIAS SEA MENOS CONTENCIOSO BAJO EL PUNTO DE VISTA POLITICO A LA VEZ QUE SE SOMETE A UNA MAYOR VIGILANCIA Y DISCIPLINA INTERNACIONALES, ELIMINANDO MIENT- RAS TANTO, SEGUN SE ESPERA, LAS CUOTAS DE IMPORTACION QUE ILEGALMENTE SE MANTIENEN BAJO LAS REGLAS ACTUALES DEL GATT. EN IGUAL MANERA, EL PROBLEMA DE SUBSIDIOS PARA LAS IMPORTACIONES Y DERECHOS ARANCELARIOS COMPENSATORIOS CORRESPONDIENTES PUEDE ENCARARSE MEDIANTE EL DESARROLLO DE UN CODIGO INTERNACIONAL AL RESPECTO, E IGUAL CRITERIO PUEDE APLICARSE RESPECTO DE LOS PROBLEMAS DE ADQUISICIONES GUBERNAMENTALES Y NORMALIZACION DE PRODUCTOS. EN LAS PROXIMAS NEGOCIACIONES, ESTADOS UNIDOS ADOPTARA UNA ESTRATEGIA QUE PRESTARA ESPECIAL CONSIDERACION A LOS INTERESES Y NECESIDADES DE LOS PAISES EN VIAS DE DESARROLO, INCLUYENDO LOS DE LA AMERICA LATINA. ESTADOS UNIDOS SE HA COMPROMETIDO A CONSULTAR ESTRECHAMENTE CON LOS PAISES LATINOAMERICANOS DURANTE EL CURSO DE LAS NEGOCIACIONES MULTILATERALES SOBRE COMERCIO CON EL FIN DE FORMULAR POSICIONES COMUNES. EN PARTE PARA LOGRAR ESTE

UNCLASSIFIED

PAGE 08 STATE 010584

FIN, SE HA FORMADO UN SUBGRUPO INTERDEPARTAMENTAL SOBRE LA AMERICA LATINA ENTRE LOS DIVERSOS ORGANISMOS DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS. ESTE SUBGRUPO ESTA EXAMINANDO LOS EFECTOS QUE CAUSAN NUESTRAS POLITICAS DE COMERCIO SOBRE LA AMERICA LATINA. EL SUBGRUPO SE CERCIO-

RARA DE QUE LOS INTERESES COMERCIALES LATINOAMERICANOS SE
TENGAN PLENAMENTE EN CONSIDERACION CUANDO SE PONGA EN
PRACTICA LA POLITICA COMERCIAL DE LOS ESTADOS UNIDOS EN

3. BEGIN UNDERLINE DERECHOS ARANCELARIOS COMPENSATORIOS.
END UNDERLINE. FINALMENTE, LA LEY TAMBIEN ENCIERRA NUEVAS
DISPOSICIONES IMPORTANTES RELACIONADAS CON LOS PROCEDIMIENTOS
SOBRE ARANCELES COMPENSATORIOS. ADEMAS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE
FORMULE UN CODIGO MULTILATERAL QUE GOBIERNE LOS SUBSIDIOS A LAS
EXPORTACIONES Y LAS MEDIDAS COMPENSATORIAS, A LOS QUE SE HIZO
REFERENCIA ANTERIORMENTE, LA LEY DE COMERCIO TAMBIEN CONCEDE AL
SECRETARIO DEL TESORO AUTORIDAD DISCRECIONAL PARA EVITAR IMPONER
ARANCELES DURANTE UN PERIODO DE HASTA CUATRO ANOS EN LOS CASOS
ESPECIALES EN LOS QUE (1) SE HAN TOMADO MEDIDAS ADECUADAS PARA
REDUCIR O ELIMINAR LOS EFECTOS ADVERSOS DE LA BONIFICACION O
SUBVENCION; (2) EXISTE UNA POSIBILIDAD RAZONABLE DE QUE SE
CONCERTARAN CONVENIOS COMERCIALES POSITIVOS SOBRE LAS BARRERAS
NO ARANCELARIAS, Y (3) LA IMPOSICION DE ARANCELES PERJUDICARIA
GRAVEMENTE ESTAS NEGOCIACIONES. UNCLASSIFIED

4. BEGIN UNDERLINE CONCLUSION. END UNDERLINE. LA LEY DE
COMERCIO DE 1974 CONTIENE MUCHOS ELEMENTOS. SOLAMENTE SE HAN
MENCIONADO ALGUNOS EN ESTA PRESENTACION. NO ES UNA LEY PERFECTA.
NO TODAS LAS DISPOSICIONES QUE ENCIERRA SON LAS QUE EL GOBIERNO
HUBIERA DESEADO, PERO SU SIGNIFICADO PRIMORDIAL ES CLARO - LA
DEMOSTRACION DE QUE ESTADOS UNIDOS SIGUE CONSAGRANDOSE AL APOYO
DE UN SISTEMA MUNDIAL DE COMERCIO LIBERAL Y ABIERTO Y DE QUE ESTA
DISPUESTO A HACER CONCESIONES CONSIDERABLES PARA LOGRAR ESE FIN,
COLABORANDO CON OTROS PAISES EN LAS NEGOCIACIONES DE GINEBRA
SOBRE COMERCIO PARA CUMPLIR CON ESE COMPROMISO.

ESTADOS UNIDOS ESTA CONVENCIDO DE QUE TAL SISTEMA PROTEGE
LOS INTERESES DE TODOS LOS PAISES - DESARROLLADOS Y EN VIAS DE
DESARROLLO - Y DE QUE ES ESENCIAL PARA EL LOGRO UNCLASSIFIED

PAGE 09 STATE 010584

DEL OBJETIVO COMUN CREAR UN ORDEN ECONOMICO MUNDIAL ESTABLE Y SOLIDO.

ESTE ES UN TEMA QUE REVISTE TRASCENDENTAL IMPORTANCIA PARA LA
AMERICA LATINA. SI LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES QUE LA NUEVA LEY
AHORA PERMITE TIENEN EXITO, LA AMERICA LATINA PODRA ANTICIPAR UN
FUTURO DE MAYORES OPORTUNIDADES PARA DEVENGAR UTILIDADES DE SUS
EXPORTACIONES A LOS ESTADOS UNIDOS, ASI COMO A LOS DEMAS PAISES
INDUSTRIALIZADOS. DE NO HABERSE PROMULGADO ESTA LEY, TALES
NEGOCIACIONES NO HUBIERAN PODIDO CELEBRARSE. DADA LA SITUACION
ECONOMICA INTERNACIONAL, LAS FUERTES TENDENCIAS DE LOS PRINCIPALES
PAISES DEDICADOS AL COMERCIO SE HUBIERAN VOLCADO HACIA LA ADOPCION
DE POLITICAS COMERCIALES AISLACIONISTAS. ESTO

HUBIERA TENIDO EFECTOS PERJUDICIALES GRAVES PARA LAS
POSIBILIDADES DE EXPORTACION DE LOS PAISES DE LA AMERICA
LATINA Y DEL CARIBE.

ESTADOS UNIDOS ESTA EN EL PROCESO DE DEFINIR LOS PORMENORES
DE LA PUESTA EN PRACTICA DE LA LEY DE COMERCIO. EN ESE
PROCESO, ANTICIPAMOS EL DIALOGO Y COOPERACION CONTINUADOS
CON LOS PAISES DEL HEMISFERIO. WASHINGTON, D.C.
14 DE ENERO DE 1975. UNQUOTE

2. POSTS SHOULD REVIEW SPANISH TEXT TO INCLUDE ACCENT
MARKS. KISSINGER

UNCLASSIFIED

<< END OF DOCUMENT >>

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 26 AUG 1999
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: TRADE LAW
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 16 JAN 1975
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975STATE010584
Document Source: ADS
Document Unique ID: 00
Drafter: ARA/ECP:WEKNEPPER
Enclosure: n/a
Executive Order: 11652 11652 N/A
Errors: n/a
Film Number: D750018-0666
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t19750189/baaaagnf.tel
Line Count: 393
Locator: TEXT ON-LINE, TEXT ON MICROFILM
Office: ORIGIN ARA
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 8
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: MorefiRH
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 15 JAN 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <15 JAN 2003 by daviscw>; APPROVED <10 NOV 2003 by MorefiRH>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
05 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: n/a
TAGS: PFOR, ETRD, XR, XM, US
To: ALL AMERICAN REPUBLIC DIPLOMATIC POSTS
USCINCSO
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 05 JUL 2006